

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3121



EN **User manual**

DA **Brugervejledning**

DE **Benutzerhandbuch**

EL **Εγχειρίδιο χρήσης**

ES **Manual del usuario**

FI **Käyttöopas**

FR **Mode d'emploi**

IT **Manuale utente**

NL **Gebruiksaanwijzing**

NO **Brakerhåndbok**

PT **Manual do utilizador**

SV **Användarhandbok**

TR **Kullanım kılavuzu**

CS **Příručka pro uživatele**

HU **Felhasználói kézikönyv**

PL **Instrukcja obsługi**

RO **Manual de utilizare**

SK **Príručka užívateľa**

PHILIPS

İçindekiler

1	Bildirim	2
	Uyumluluk	2
	Şebeke sigortası (yalnızca BK)	2
	Ticari markalar	2
2	Önemli	3
	Güvenlik	3
	Ürün bakımı	4
	Eski ürününüzün ve pillerin atılması	4
	Bize ulaşın	4
3	SoundBar'ınız	5
	Ana ünite	5
	Uzaktan kumanda	5
4	SoundBar'ınızı bağlayın	7
	Konnektörler	7
5	SoundBar'ınızın kullanılması	8
	Başlamadan önce	8
	TV veya diğer cihazlardan ses çalma	8
	Ses seviyesini ayarlayın	8
	Ses çıkışını seçin	8
	Fabrika ayarlarına sıfırlayın	9
6	SoundBar'ınızı duvara monte edin	9
7	Ürün spesifikasyonları	10

1 Bildirim

Uyumluluk



Bu ürün, 2006/95/EC (Alçak Gerilim) ve 2004/108/EC (EMC) Yönergelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygundur.

Şebeke sigortası (yalnızca BK)

Bu ürün onaylı döküm fişle donatılmıştır. Gerekğinde, şebeke sigortasının sigortada belirtilenle aynı değerde bir sigortayla değiştirilmesi gerekir (örnek 10A).

- 1 Sigorta kapağını ve sigortayı çıkarın.
- 2 Yedek sigortanın BS 1362 ile uyumlu ve ASTA onay markasının olması gerekir. Sigorta yoksa, doğru tipi öğrenmek için satıcınızla görüşün.
- 3 Sigorta kapağını yeniden takın.

Not

- EMC yönergesine (2004/108/EC) uygun olması için, bu ürünün elektrik fişi elektrik kablosundan ayrılmamalıdır.

Ticari markalar



5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 numaralı ABD patentleri ile ABD ve dünya çapında alınan ve beklemede olan diğer patentler uyarınca, lisanslı olarak üretilmiştir. DTS ve Symbol, DTS Inc.'in tescilli ticari markalarıdır ve DTS logoları DTS Inc.'in ticari markasıdır. Ürün yazılım içermektedir. © DTS, Inc. Tüm Hakları Saklıdır.



Dolby, Pro Logic ve çift D simgesi, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.

2 Önemli

SoundBar'ınızı kullanmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın. Talimatlara uyulmamasından dolayı hasar meydana geldiğinde, garanti geçersiz olacaktır.

Güvenlik

Elektrik çarpması veya yangın riski!

- Ürünü ve aksesuarlarını kesinlikle yağmur veya suya maruz bırakmayın. Ürünün yakınına asla vazo gibi sıvı içeren nesneler yerleştirmeyin. Ürünün üzerine ve iç kısmına sıvı dökülmesi durumunda, derhal fişini prizinden çekin. Yeniden kullanmadan önce ürünün Philips Müşteri Destek birimi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.
- Ürünü ve aksesuarlarını kesinlikle çıplak alev veya doğrudan güneş ışığı gibi ısı kaynaklarına yakın konuma yerleştirmeyin.
- Ürünün havalandırma deliklerinden veya diğer deliklerden içeri asla bir şey sokmayın.
- Ana şebeke fişinin veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.
- Şimşekli fırtınalarda ürünün fişini prizinden çıkarın.
- Güç kablosunu çıkartırken, her zaman fişten tutarak çekin, kablodan çekmeyin.

Kısa devre veya yangın riski!

- Ürününüzü güç çıkışına bağlamadan önce, şebeke geriliminin ürünün arka veya alt kısmında belirtilen değerle uyumlu olduğundan emin olun. Şebeke voltajı belirtilen değerden farklıysa, ürününüzü asla şebekeye bağlamayın.

Yaralanma veya SoundBar'da hasar oluşması riski vardır!

- Duvara monte edilebilen ürünler için yalnızca birlikte verilen duvara montaj braketini kullanın. Duvar montajını, ürünün ve duvar montaj grubunun toplam ağırlığını taşıyabilecek nitelikteki bir duvara yapın. Koninklijke Philips Electronics N.V. hatalı yapılan duvar montajları nedeniyle meydana gelen kaza, yaralanma veya zararlardan sorumlu değildir.
- Ürünü veya başka eşyaları güç kablolarının ya da diğer elektrikli cihazların üzerine yerleştirmeyin.
- Ürünün 5°C'den düşük sıcaklıklarda taşınması gerekiyorsa, ürün ambalajını açın ve ev sinema sistemini prize takmadan önce oda sıcaklığına kadar ısınmasını bekleyin.

Aşırı ısınma riski!

- Bu ürünü kesinlikle çevresi kapalı bir yere monte etmeyin. Havalandırma için ürünün çevresinde her zaman en az 10 cm boş alan bırakın. Perdelerin veya başka eşyaların ürünün havalandırma deliklerini kapatmasına engel olun.

Kirlenme riski!

- Pil yanlış takıldığında patlama tehlikesi söz konusu olur. Yalnızca aynı veya eşdeğer pille değiştirin.
- Pil bittiyse veya uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmıyacaksa, pili çıkarın.
- Pilde kimyasal maddeler bulunduğundan, uygun şekilde atılması gerekir.

Pilleri yutma tehlikesi!

- Ürün/uzaktan kumanda, yanlışlıkla yutulma riski taşıyan bozuk para tipi bir pil içerebilir. Her zaman pili çocukların erişemeyeceği bir konumda saklayın!

Ürün bakımı

Ürünü temizlemek için sadece mikrofiber bez kullanın.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması



Ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.

Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.



Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır.

Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

Bize ulaşın



Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Bu ürünün muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın.

Bu ürünle ilgili sorunlarınıza yanıt bulmak, ürününüzü kaydetmek ve destek almak için www.philips.com/welcome adresini ziyaret edin.

Philips ile iletişim kurduğunuzda, ürününüzün seri ve model numaraları istenecektir. Model numarası ve seri numarası ürününüzün arkasında veya altındadır. Numaraları buraya yazın:

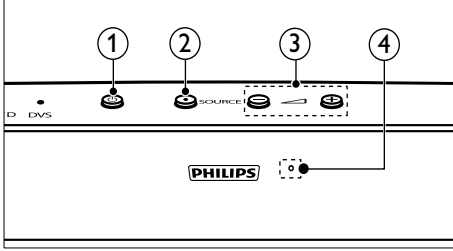
Model No. _____

Seri No. _____

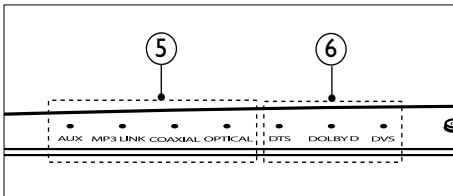
3 SoundBar'ınız

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için SoundBar'ınızı www.philips.com/welcome adresinde kaydedin.

Ana ünite

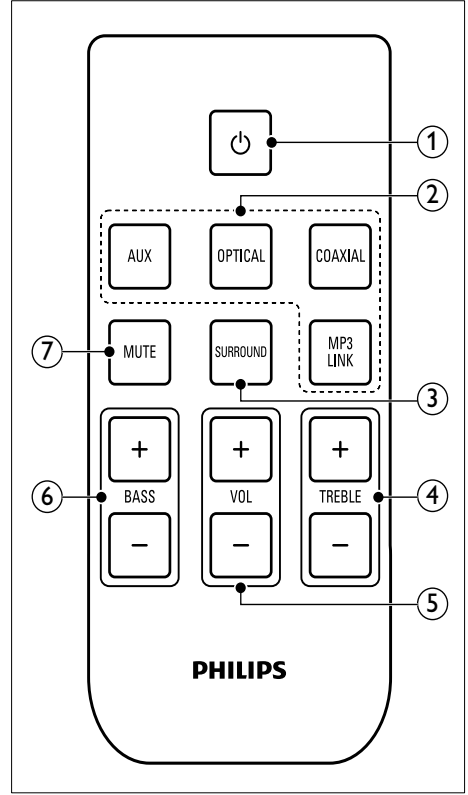


- ① **⏻ (Bekleme)**
 - SoundBar'ı açın.
 - SoundBar bekleme modundayken bekleme göstergesi kırmızıdır.
- ② **SOURCE**
Bir ses kaynağı seçin.
- ③ **⚡ +/- (Ses seviyesi)**
Ses seviyesini artırır veya azaltır.
- ④ **LED gösterge**
Bir uzaktan kumanda düğmesine basıldığında yanıp söner.



- ⑤ **Kaynak göstergeleri**
Kaynak seçildiğinde ışık yazar.
- ⑥ **Kaynak modu göstergeleri**
 - **DTS**: DTS özellikli bir kaynaktan ses alırken yazar.
 - **DOLBY D**: Dolby Digital özellikli bir kaynaktan ses alırken yazar.
 - **DVS**: DVS modunu seçtiğinizde yazar.

Uzaktan kumanda



- ① **⏻ (Bekleme)**
 - SoundBar'ı açın.
 - SoundBar bekleme modundayken bekleme göstergesi kırmızıdır.
- ② **Kaynak düğmeleri**
 - **AUX**: Ses kaynağını AUX bağlantıya getirin.
 - **OPTICAL**: Ses kaynağını optik bağlantıya getirin.
 - **COAXIAL**: Ses kaynağını koaksiyel bağlantıya getirin.
 - **MP3 LINK**: Ses kaynağını MP3 bağlantısına getirin.

③ **SURROUND**

- DVS moduna veya stereo moduna geçin.
- Gece modunu ayarlamak için basılı tutun.

④ **TREBLE +/-**

Tizi artırın veya azaltın.

⑤ **VOL +/-**

Ses seviyesini artırın veya azaltın.

⑥ **BASS +/-**

Bası artırın veya azaltın.

⑦ **MUTE**

Sesi tamamen kapatın veya tekrar açın.

Pili değiştirin



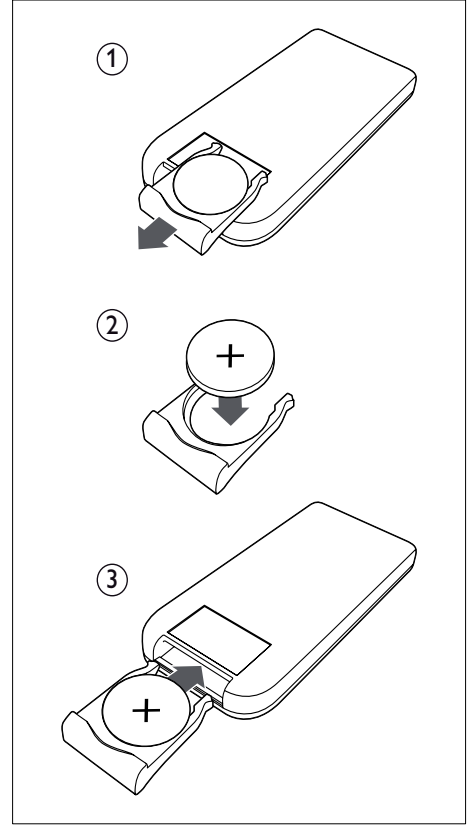
Uyarı

- Ürün/uzaktan kumanda, yanlışlıkla yutulma riski taşıyan bozuk para tipi bir pil içerebilir. Her zaman pili çocukların erişemeyeceği bir konumda saklayın!



Dikkat

- Pildre perklorat malzeme bulunduğundan, taşıırken dikkatli olun. Daha fazla bilgi için bkz. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



- 1 PİL bölmesini açın.
- 2 Kutupları (+/-) gösterildiği gibi olacak şekilde bir adet CR2025 pil takın.
- 3 PİL bölmesini kapatın.

4 SoundBar'ınızı bağlayın

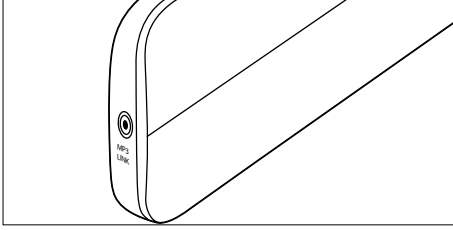
Bu bölümde SoundBar'ınızın TV'ye ve diğer cihazlara nasıl bağlanacağı açıklanmıştır. SoundBar ve aksesuarlarının temel bağlantıları hakkında bilgi için Hızlı başlangıç kılavuzuna başvurun.

Not

- Tanımlama ve nominal şebeke değerleri için ürünün arkasındaki veya altındaki tip plakasına bakın.
- Herhangi bir bağlantıyı kurmadan veya değiştirmeden önce tüm cihazların elektrik priziyle bağlantılarının kesilmiş olduğundan emin olun.

Konnektörler

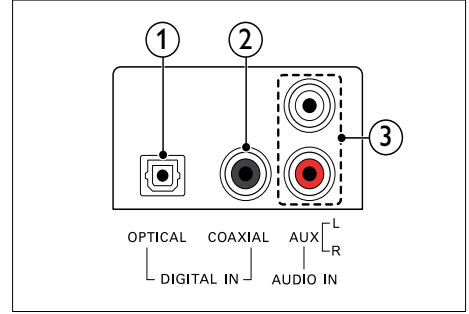
Yan konnektör



MP3 LINK

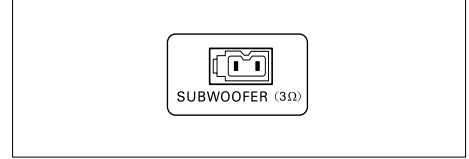
Bir MP3 çalardan ses girişi.

Alt konnektörler



- ① **DIGITAL IN-OPTICAL**
Bir TV veya dijital cihazdaki optik ses çıkışına bağlayın.
- ② **DIGITAL IN-COAXIAL**
Bir TV veya dijital cihazdaki koaksiyel ses çıkışına bağlayın.
- ③ **AUDIO IN-AUX L/R**
Bir TV veya analog cihazdaki analog ses çıkışına bağlayın.

Arka konnektör



SUBWOOFER

Subwoofer'a bağlayın.

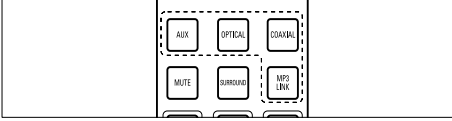
5 SoundBar'ınızın kullanılması

Bu bölümde bağlı cihazlardan gelen sesi dinlemek için SoundBar'ınızı nasıl kullanacağınız açıklanmıştır.

Başlamadan önce

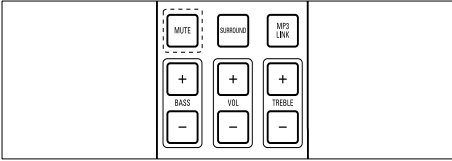
Gerekli bağlantıları yaptığınızdan emin olun.

TV veya diğer cihazlardan ses çalma



Bağlı cihazın ses çıkışını seçmek için **Kaynak** düğmelerine basın.

Ses seviyesini ayarlayın



Ses seviyesini artırmak veya azaltmak için **VOL +/-** düğmesine basın.

- Ses seviyesi maksimuma ayarlandığında ön paneldeki **LED göstergesi** beş saniye yanıp söner.

Sesi kapatmak için **MUTE** düğmesine basın.

→ Ön paneldeki **LED göstergesi** sürekli yanıp söner.

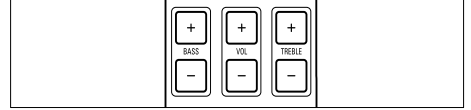
- Sesi tekrar açmak için tekrar **MUTE** düğmesine veya **VOL +/-** düğmesine basın.

Ses çıkışını seçin

Bu bölümde video veya müzik için ideal sesin nasıl seçileceği açıklanmıştır.

Tiz veya basın değiştirilmesi.

SoundBar'ınızı video veya müziğe uygun hale getirmek için yüksek frekans (tiz) veya düşük frekans (bas) ayarlarını değiştirin.

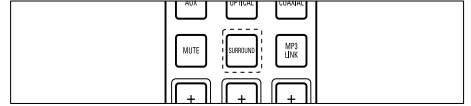


Tiz veya bas düzeyini arttırmak veya azaltmak için **TREBLE +/-** veya **BASS +/-** düğmesine basın.

- Tiz veya bas maksimuma ayarlandığında ön paneldeki **LED göstergesi** beş saniye yanıp söner.

Sanal surround modunu değiştirin

DVS (Dolby Virtual Speaker) teknolojisi sadece iki hoparlörden 5.1 kanallı ses deneyimi sunar.



DVS moduna veya stereo moduna geçmek için **SURROUND** düğmesine basın.

- DVS modunda, üst paneldeki **DVS göstergesi** yanar.

Gece modunu değiştirin

Düşük ses düzeyinde dinlemek için disk çalarken yüksek seslerin ses düzeyini azaltın. Gece modu sadece Dolby kodlu DVD ve Blu-ray disklerde bulunur;



Gece modunu açmak veya kapatmak için **SURROUND** düğmesini basılı tutun.

→ Gece modu açıkken **göstergeler** kısılır;

Fabrika ayarlarına sıfırlayın

SoundBar'ınızı fabrikada yapılan varsayılan ayarlara sıfırlayabilirsiniz.

AUX modunda üç saniye içinde **TREBLE+**, **VOL-** ve **BASS+** tuşlarına basın.

→ Fabrika ayarlarına sıfırlama işlemi tamamlandığında, bekleme göstergesi beş kez yanıp söner. SoundBar'ınız otomatik olarak kapanıp açılır.

6 SoundBar'ınızı duvara monte edin

SoundBar'ın duvara monte edilmesi ile ilgili ayrıntılı talimatlar için Hızlı başlangıç kılavuzuna bakın.



Not

- Duvara monte etmeden önce SoundBar'ın altındaki üç lastik ayağı çıkarabilirsiniz.
- Lastik ayaklar çıkarıldıktan sonra SoundBar'ın altına geri takılamaz.

7 Ürün spesifikasyonları

Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

Amplifikatör

- Toplam çıkış gücü: 120W RMS (%30 THD)/ 90W RMS (%10 THD)
- Frekans tepkisi: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Sinyal parazit oranı: > 65 dB (CCIR) / (A ağırlıklı)
- Giriş hassasiyeti:
 - AUX: 1,0 V
 - MP3 BAĞLANTISI: 0,5 V

Ses

- S/PDIF Dijital ses girişi:
 - Koaksiyel: IEC 60958-3
 - Optik: TOSLINK

Ana Ünite

- Güç kaynağı : 110-240 V~; 50-60 Hz
- Güç tüketimi: 30 W
- Beklemede güç tüketimi: ≤ 1 W
- Empedans: 3 ohm woofer; 4 ohm tweeter
- Hoparlör sürücüler: 65 mm (2,5 inç) woofer, 38 mm (1,5 inç) tweeter
- Frekans tepkisi: 150 Hz ~ 20 kHz
- Boyutlar (GxYxD): 945 x 93 x 58 mm
- Ağırlık: 1,7 kg

Subwoofer

- Empedans: 3 ohm
- Hoparlör sürücüler: 165 mm (6,5 inç) woofer
- Frekans tepkisi: 20 Hz-150 Hz
- Boyutlar (GxYxD): 123 x 309 x 369 mm
- Ağırlık: 3,81 kg
- Kablo uzunluğu: 4 m

Duvara montaj

- Boyutlar (GxYxD): 260 x 40 x 15 mm
- Ağırlık: 0,16 kg

